

**IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT  
FOR THE DISTRICT OF PUERTO RICO**

**UNITED STATES OF AMERICA,**

Plaintiff,

v.

**COMMONWEALTH OF PUERTO RICO,  
et al.,**

Defendants.

**CIVIL NO.: 12-cv-02039**

**MOTION REQUESTING LEAVE OF COURT TO FILE DOCUMENTS  
IN THE SPANISH LANGUAGE**

**MAY IT PLEASE THE COURT:**

**COME NOW**, Codefendants Commonwealth of Puerto Rico and the Puerto Rico Police Department, through the undersigned attorneys, and very respectfully state and pray:

1. Today, the Commonwealth filed a Motion in Compliance with Order at Docket 2177 regarding an Amended Provisional Use of Force Data Plan in the referenced case.
2. The Defendants respectfully request leave of the Court to file the attachment in support of the referenced motion in the Spanish language, as well as thirty (30) days to submit a certified translation of the documents in the English language.

**WHEREFORE**, the Commonwealth respectfully request that the Court take notice of the above, and grant leave to file the attachment in support of its Motion at Docket 2177 in the Spanish language, and a period of thirty (30) days to submit the translation of said attachment in the English language.

Motion Requesting Leave of Court to File Documents  
in the Spanish Language  
Civil No. 12-02039  
Page 2 of 2

**RESPECTFULLY SUBMITTED.**

**I HEREBY CERTIFY** that on this same date, we electronically filed the foregoing with the Clerk of the Court using the CM/ECF system which will send notification of such filing to all counsel of record.

In San Juan, Puerto Rico, on September 22, 2022.

**CANCIO, NADAL & RIVERA, L.L.C.**

P.O. Box 364966  
San Juan, Puerto Rico 00936-4966  
403 Muñoz Rivera Avenue  
San Juan, Puerto Rico 00918  
Tel. (787) 767-9625

**S/ RAFAEL BARRETO-SOLÁ**

USDC PR: 211801  
[rbarreto@cnr.law](mailto:rbarreto@cnr.law)

**S/ GABRIEL A. PEÑAGARÍCANO**

USDC PR: 212911  
[gpenagaricano@me.com](mailto:gpenagaricano@me.com)